

ГОРДОСТЬ УКРАИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ КУЛЬТУРЫ

Наш творческий отчет

Исторические постановки ЦК нашей партии по идеологическим вопросам сыграли решающую роль в становлении и расцвете советской драматургии, в общем расцвете всей советской театральной культуры. Как отмечалось в постановлении, писатели-драматурги на современном этапе должны были создавать произведения, отвечающие требованиям времени, произведения, которые бы не только отражали жизнь, но и влияли на нее, произведения, которые бы воспитывали и формировали советского человека.

Гнат ЮРА
Народный артист СССР,
лауреат Сталинской премии,
главный режиссер театра



нашего общества. Естественно, что художник не может создать правильного образа героя нашей современности, не зная этой современности. Этого глубокого знания жизни и ее партийного осмысления часто нехватает некоторым нашим драматургам. Они скользят по поверхности жизни, в лучшем случае констатируют отвлеченные факты, не умея их обобщить, не видя за их внешностью смысла происходящих событий и причин, их порождающих. Если же драматург глубокого знания жизни — никакие формальные ухищрения, никакие лихо закрученные сюжетные ходы не в состоянии придать пьесе интерес. Не могут этого сделать и артисты. Там, где нет живого и страстного дыхания жизни, там нет искусства. Никакие ловкие трюки не в состоянии его заменить, не в состоянии обмануть и нашего зрителя, неизменно высшего по эстетическим вкусам, который не мирится с фальшью в большом и малом. Да и советский советского художника никогда не позволил нам предложить нашему замечательному зрителю подделку вместо подлинника.

В решениях партии обращалось также внимание на недопустимое со стороны некоторых театров, в том числе и театра им. Франко, отношение к вопросу воспитания, воспитания и выдвижения молодых кадров. Сейчас театры им. Франко признают много сил и энергии к тому, чтобы исправить это положение. В результате кропотливой работы видных мастеров сцены наши зрители узнали много новых имен одаренных молодых артистов, являющихся не только гордостью театра, но и завоевавших своей правильной игрой известность и популярность у народа. Многие из них участвовали в декадах украинского искусства в Москве, удостоены Сталинских премий, награждены орденами и медалями Союза ССР, а также Почетными грамотами, им присвоены высокие звания заслуженных артистов республики.

Но и этого еще недостаточно. Мы глубоко осознаем значение задачи, поставленной партией перед театром, и делаем все для того, чтобы старые наши мастера передали эстафету нашего великого советского искусства в надежные руки молодого поколения артистов, воспитанных в лучших традициях современного советского академического театра.

Советский академический театр — это театр лучших всех, активнее всех, талантливей и глубже всех изображающий нашу чудесную современность. Советский театр является вершиной театральной культуры современности, которая творит настоящее, глубоко реалистическое, высоко художественное искусство эпохи Ленина—Сталина.

Уже Гора

не зная жизнь, не зная всего того, что совершается каждый день, каждый час вокруг нас, не зная процессов развития нашего общества. Естественно, что художник не может создать правильного образа героя нашей современности, не зная этой современности. Этого глубокого знания жизни и ее партийного осмысления часто нехватает некоторым нашим драматургам. Они скользят по поверхности жизни, в лучшем случае констатируют отвлеченные факты, не умея их обобщить, не видя за их внешностью смысла происходящих событий и причин, их порождающих. Если же драматург глубокого знания жизни — никакие формальные ухищрения, никакие лихо закрученные сюжетные ходы не в состоянии придать пьесе интерес. Не могут этого сделать и артисты. Там, где нет живого и страстного дыхания жизни, там нет искусства. Никакие ловкие трюки не в состоянии его заменить, не в состоянии обмануть и нашего зрителя, неизменно высшего по эстетическим вкусам, который не мирится с фальшью в большом и малом. Да и советский советского художника никогда не позволил нам предложить нашему замечательному зрителю подделку вместо подлинника.

В решениях партии обращалось также внимание на недопустимое со стороны некоторых театров, в том числе и театра им. Франко, отношение к вопросу воспитания, воспитания и выдвижения молодых кадров. Сейчас театры им. Франко признают много сил и энергии к тому, чтобы исправить это положение. В результате кропотливой работы видных мастеров сцены наши зрители узнали много новых имен одаренных молодых артистов, являющихся не только гордостью театра, но и завоевавших своей правильной игрой известность и популярность у народа. Многие из них участвовали в декадах украинского искусства в Москве, удостоены Сталинских премий, награждены орденами и медалями Союза ССР, а также Почетными грамотами, им присвоены высокие звания заслуженных артистов республики.

Но и этого еще недостаточно. Мы глубоко осознаем значение задачи, поставленной партией перед театром, и делаем все для того, чтобы старые наши мастера передали эстафету нашего великого советского искусства в надежные руки молодого поколения артистов, воспитанных в лучших традициях современного советского академического театра.

Советский академический театр — это театр лучших всех, активнее всех, талантливей и глубже всех изображающий нашу чудесную современность. Советский театр является вершиной театральной культуры современности, которая творит настоящее, глубоко реалистическое, высоко художественное искусство эпохи Ленина—Сталина.

Уже Гора

нашего общества. Естественно, что художник не может создать правильного образа героя нашей современности, не зная этой современности. Этого глубокого знания жизни и ее партийного осмысления часто нехватает некоторым нашим драматургам. Они скользят по поверхности жизни, в лучшем случае констатируют отвлеченные факты, не умея их обобщить, не видя за их внешностью смысла происходящих событий и причин, их порождающих. Если же драматург глубокого знания жизни — никакие формальные ухищрения, никакие лихо закрученные сюжетные ходы не в состоянии придать пьесе интерес. Не могут этого сделать и артисты. Там, где нет живого и страстного дыхания жизни, там нет искусства. Никакие ловкие трюки не в состоянии его заменить, не в состоянии обмануть и нашего зрителя, неизменно высшего по эстетическим вкусам, который не мирится с фальшью в большом и малом. Да и советский советского художника никогда не позволил нам предложить нашему замечательному зрителю подделку вместо подлинника.

В решениях партии обращалось также внимание на недопустимое со стороны некоторых театров, в том числе и театра им. Франко, отношение к вопросу воспитания, воспитания и выдвижения молодых кадров. Сейчас театры им. Франко признают много сил и энергии к тому, чтобы исправить это положение. В результате кропотливой работы видных мастеров сцены наши зрители узнали много новых имен одаренных молодых артистов, являющихся не только гордостью театра, но и завоевавших своей правильной игрой известность и популярность у народа. Многие из них участвовали в декадах украинского искусства в Москве, удостоены Сталинских премий, награждены орденами и медалями Союза ССР, а также Почетными грамотами, им присвоены высокие звания заслуженных артистов республики.

Но и этого еще недостаточно. Мы глубоко осознаем значение задачи, поставленной партией перед театром, и делаем все для того, чтобы старые наши мастера передали эстафету нашего великого советского искусства в надежные руки молодого поколения артистов, воспитанных в лучших традициях современного советского академического театра.

Советский академический театр — это театр лучших всех, активнее всех, талантливей и глубже всех изображающий нашу чудесную современность. Советский театр является вершиной театральной культуры современности, которая творит настоящее, глубоко реалистическое, высоко художественное искусство эпохи Ленина—Сталина.

Уже Гора

Сила мастеров сцены—в их общении с народом

Юрий ШУМСКИЙ
Народный артист СССР,
лауреат Сталинской премии

Волнующие события в моей жизни, показавшие, как наша партия, правительство, великий Сталин, героический советский народ глубоко ценят и любят искусство, помогают его развитию.

Я делюсь с николаевскими зрителями

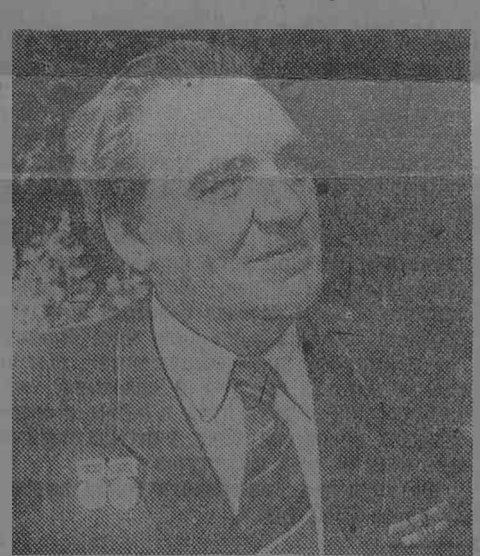


потому, что во многом обязан им своим воспитанием, ростом, совершенствованием своего мастерства. В свои неоднократные приезды в Николаев я всегда встречал теплый прием и любовь трудящихся, видел образцы патристического труда, вдохновлявшие меня на создание новых прав-

Снова—на николаевской сцене

Амвросий БУЧМА
Народный артист СССР,
лауреат Сталинской премии

печалью. Я хорошо знаю Донбасс, знаю душу и психологию шахтеров, в среде которых рос и воспитывался. А ведь все ясно, что нельзя создать правдивый образ, если не знаешь жизни, если созерцаешь ее из окна кабинета или творческой лабо-



ратории, активно не вторгнешься в самую жизнь.

Я поставил перед собой цель — показать Макара не только как производственника, но прежде всего как человека высокой культуры, мыслящего государственными масштабами. В психологии советского человека много сложного, к комму-

нических образов о простых советских людях.

В Николаеве я выступил в ролях Галущи и Романюка из пьес Александра Корнейчука «В степях Украины» и «Балиновская рожа». На первый взгляд Галуща и Романюк — оба руководителя колхоза — кажутся однородными типами. На самом деле это не так. Обличает их то, что оба они положительные советские люди. На группировку каждого — ордена, выданные им Советским правительством за заслуги в борьбе за становление Советской власти. Горячими патристами советской Отчизны я их и рисую, хотя у каждого из них много серьезных промахов. Разные же они по своему духовному развитию, по своей культуре.

Прообразами Галущи и Романюка для меня послужили живые люди, с которыми я встречался на родине своей — Херсонщине и во время гастрольных поездок по Украине. В каждый раз, когда режиссура ставила передо мной новую творческую задачу, когда мне нужно было создать новый образ советского человека, я шел к народу, к своим друзьям на заводах и в колхозах, — там я черпал вдохновение для моей работы. Народ всегда являлся для меня источником реалистического искусства.

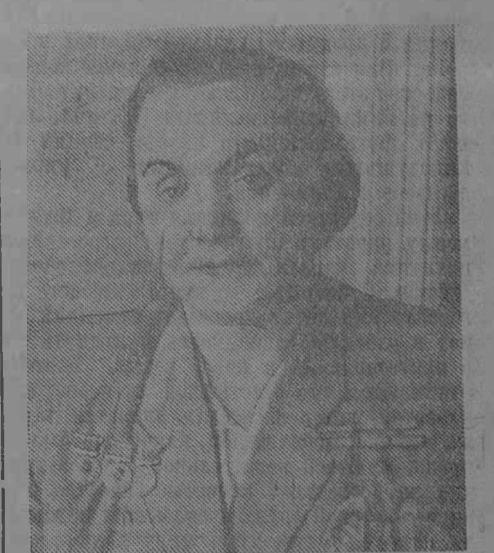
Я уверен, что гастроль, которую мы сегодня начинаем в Николаеве, послужит для всех нас, пожилых мастеров и молодых артистов театра им. Франко, новой вехой на пути нашего роста, расцвета нашего искусства.

Юр. Шумский

Любимые роли

Наталья УЖВИЙ
Народная артистка СССР,
лауреат Сталинской премии

Не впервые приезжает наш театр, посещая имя великого украинского писателя Ивана Франко, в город Николаев. И вот мы вновь встречаемся с радужным и близким нам зрителем одного из крупнейших индустриальных городов республики.



Большой творческий путь прошел театр за эти годы своего существования. Этот путь всегда отмечался упорной и настойчивой борьбой всего коллектива за развитие искусства социалистического реализма, за полное утверждение на сцене великой жизненной правды.

Наш театр почти ежегодно выезжал на творческие гастрольные поездки в Грузию, Белоруссию, Ленинград, Москву. Спектакли театра превращались в разносторонние праздники дружбы и братства народов Советского Союза, в подлинное торжество искусства и культуры эпохи Ленина—Сталина. Незабываемыми событиями в творческой жизни театра были его гастрольные поездки в 1950—51 гг. в Польскую народную республику, и особенно в июне 1951 года в столице нашей Родины — Москве во время декады украинского искусства и литературы.

На гастрольях в Николаеве мы показывали лучшие постановки театра последних лет, спектакли из советской жизни, русской и украинской классики. В Николаеве я выступила в роли Анны в пьесе «Украденное счастье» И. Франко, Натальи Ковшик — в пьесе «Балиновская рожа» А. Корнейчука. Роль Ковшик я очень люблю. В ней А. Корнейчук ярко показал новую женщину колхозного села с большим кругозором, чуткой душой, прекрасными патристическими устремлениями. Это один из глубоких, светлых женских образов, какие мне пришлось создавать за последнее время. Я с нетерпением жду того времени, когда я на нашей сцене появятся новые пьесы с волнующими образами женщины — деятельницы промышленности, научно-исследовательских учреждений, педагогов, врачей.

Итак, сегодня мы начинаем свои гастрольные поездки нашего творческого труда, пусть судит николаевский зритель, к голосу которого мы с искренней радостью будем прислушиваться.

Н. Ужвий

Искусство большой жизненной правды

Еще не успела стихнуть буря гражданской войны на Украине, когда 32 года тому назад в г. Виннице закладывался фундамент нового народного социалистического театра. Его зачинателями были известные ныне всему Советскому Союзу и далеко за его пределами народные артисты СССР Гнат Юра, Амвросий Бучма, Мариян Крушельницкий и ряд других актеров-энтузиастов, сплотившихся ради высокой и благородной цели — служить своим искусством трудовому народу, бывшему за власть Советов.

«Воту, где жана, где борба, там и поэзия, там и творчество», — писал В. Г. Белинский. Несмотря на все трудности и препятствия, стоявшие в те незабываемые годы на пути молодого театра, он рос, креп и развивался. На его творческом знамени были написаны: искренность, реализм, народность. Эти принципы легли в основу его кипучей деятельности.

Театр свято хранил благородные традиции своих великих предшественников — горцев украинского народного искусства М. Кропивницкого, М. Савоковского, И. Саватанского, Н. Карпенко-Карого, М. Заньковецкой. Бесценный художественный руководитель театра Гнат Петрович Юра спланировал актеров в борьбе за ту правду жизни, за тот полнокровный реализм, который был занесен театру гениальным М. Шекспиром. Театр впитывал в себя ту систему актерского реалистического мастерства, создателем которой был великий реформатор русской и мировой сцены К. С. Станиславский.

Говоря о плодотворном влиянии Московского Художественного театра на искусство театра, несомненно, самым именитым Николаевым, Гнат Петрович подчеркивает: «Перед нами был пример лучшего в мире

театра». И то, о чем некогда мечтал Саватанский — открыть украинский художественный театр, — дано было превратить в жизнь лишь в сталинскую эпоху театру им. П. Франко.

Нельзя было путь творческих исканий франковцев. В обстановке острой классово-борьбы театр мужественно боролся против чуждого народу и враждебных советскому искусству направлений: формализма, буржуазного эстетства, безразличия к социальным вопросам, к революционному национализму. Театр им. Франко сумел отстоять свои творческие принципы. Ставая в ногу с жизнью всего советского народа, строящего коммунизм, проникая в самую душу народной жизни и глубоко познавая советскую действительность в ее неуклонно революционном развитии, театр прочно утвердился на платформе ведущего метода советского многонационального искусства — метода социалистического реализма. Окрыляла актеров повседневная работа и внимание партии, правительства, глубокая любовь народа.

В ряды франковцев вливались все новые и новые творческие силы. Главным коллективом пополнялись такими мастерами, как народные артисты СССР Наталья Ужвий и Юрий Шумский, народные артисты УССР Полина Натко, Дмитрий Миланченко, Виктор Добровольский, Евгений Пономаренко. Вместе с «коренными» актерами этого театра, как народный артист УССР Терентий Юра, Алексей Ватуля, Федосия Баранская и др., а также с одаренной молодежью, воспитанной в недрах театра, они составили то яркое созвездие талантов, которыми по справедливости гордится вся наша страна.

Лично театра — его репертуар. На первых порах своего творческого пути мастера франковцев отдавались и шлифовались на лучших образцах украинского классического наследия, на инсценировках и оригинальных произведениях Тараса Шевченко, Ивана Франко, Леси Украинки, Ивана Тобилевича, на классической драматургии великого русского народа, начиная с Гоголя и продолжая впоследствии Островским, Чеховым и первым классиком социалистического реализма Горьким. На сцене театра имени Франко или лучшие произведения западноевропейской классики: Шекспира, Шиллера, Лопе де Вега.

Но особенно глубоко коллектив театра волновала наша современность, пафос социалистического строительства. Люди нового мира стояли в центре внимания франковцев. На сцене театра все чаще и чаще стали появляться образы простых людей, переживающих жизнь на новый лад, введенных в лучшие пьесы советских драматургов.

«Рабочие и крестьяне, без шума и треска строящие заводы и фабрики, шахты и железные дороги, колхозы и совхозы, создающие все блага жизни, кормящие и одевающие весь мир, — вот это настоящие герои и творцы новой жизни», — говорил П. В. Сталин. Об этих людях — людях великого и сурового, героического труда, творцах первого в мире коммунистического общества и рассказывали спектакли театра им. Франко.

Ведущей темой театра становится многогранная жизнь советских людей, их борьба за коммунизм. Театр с огромной любовью и глубоким проникновением во внутренний мир советского человека раскрывает лучшие черты народа, его пламенный патристизм, его высокий моральный облик, его преданность делу партии Ленина—Сталина, его борьбу за мир во всем мире.

Выдающееся место в творческой жизни театра им. Франко занимает драматургия А. Е. Корнейчука. Яркое спенское воплощение получили на сцене этого театра почти все его пьесы: «Побель эскадры», «Богдан Хмельницкий», «Правда», «Платон Пречет», «Презжайте в Золотовое», «В степях Украины», «Макар Дубравка», «Балиновская рожа». Трудно назвать другую какой-либо театр страны, который умел бы так играть пьесы А. Корнейчука, как их играют в театре им. П. Франко. Гнат Юра с полным основанием говорит: «Корнейчук — это театр им. Франко, а театр им. Франко — это Корнейчук. Мы друг друга родили: он родил нас как театр, а мы родили его как драматургов».

В произведениях Корнейчука особенно ярко выделяется режиссерский талант Гната Юры, умеющего глубоко раскрывать авторский замысел, заставить исполнителей огнем подлинного творческого вдохновения и спланировать их в стройный ансамбль. Широкий массам зрителей Гнат Юра одинаково дорог и как художественный руководитель театра и как непревзойденный создатель таких классических образов, как Мартин Боруля в одноименной пьесе П. Тобилевича, Терешка Сурма в «Суете», старого провинциального актера Крамарюка в «Милейском море» и многих других. В галерее созданных Гнатом Юрой спенческих образов Мартин Боруля, безусловно, один из самых ярких. В этой роли особенно рельефно выделяется глубокая народность замечательного зрелища этого старейшего мастера украинского театра. Гнат Юра с предельной жизненной правдой рисует Мартына Борулю как «крестьянина во дворянстве», смешного и жалкого в своей чуждобрости. И в то же время актер поднимается в этой роли до подлинного трагизма, когда Мартин Боруля терпит крушение своих иллюзий. Артист тончайшими художественными приемами показывает простодушие и наивность Борулю, вместе с тем обнажает гложущую его теску по лучшей жизни, сообщает своему герою черты лиризма и мечтательности.

Образы, созданные выдающимся мастером сцены Амвросием Бучмой, как прав-

да, достигают вершин художественной законченности. Невозможно забыть образ Ленина, созданного Бучмой в «Правде» Корнейчука, роль Макара Дубравы, которую этот видный артист современности сыграл с поразительным проникновением во внутренний мир простого старого шахтера. Бучма вдохновенно раскрывает высокий моральный облик Дубравы, непоколебимый в своих убеждениях строителя коммунизма.

Мастером великого искусства перевоплощения и актером широкого диапазона, создателем самых разнообразных ролей является Юрий Шумский. Незабываемы созданные им на сцене и в кино образы профессора Буйко — пламенного патриста нашей Родины, замученного гитлеровскими головорезами; славного маршала Советского Союза Васильевского; президентов колхоза Галущи. В каждой из этих ролей Шумский своеобразен и неповторим. Среди спенческих шедевров Шумского последним временем необходимо отметить яркий образ председателя колхоза Романюка в пьесе А. Корнейчука «Балиновская рожа». Актер сатирически остро высмеивает занаявшего и самоуверенность этого человека, показывает с предельной убедительностью, к чему ведет утрата чувства нового, отсталость, за которую боит. И в то же время Шумский тончайшими художественными приемами подготавливает зрителя к тому духовному переходу, который наступил у Романюка, и тем самым подчеркивает идейное звучание в пьесе темы патристизма и самокритики как движущего рычага советского искусства.

Выдающиеся мастерство Натальи Ужвий нашло свое выражение в таких замечательных ролях, как Анна в «Украденном счастье» И. Франко, Анна Андреевна в «Ревизоре» Н. Гоголя, Кручинина в «Без вины виноватых» А. Островского и других разнообразных ролях драматического и комедийного плана. Но едва ли не самым ярким, неповторимым в своем обаянии является образ председателя сельсовета Натальи Ковшик, созданный актрисой в «Балиновской роже». С таким темпераментом и с такой жизнеутверждающей силой пока-

зана Натальей Ужвий простая украинская женщина из села, увлеченная пафосом создания новой счастливой жизни! Сколько творческой энергии заложено в Наталье Ковшик, в которой актриса раскрывает самые лучшие характерные черты советского человека!

Размеры газетной статьи не позволяют остановиться на достижениях других мастеров театра им. Франко, в котором создается большое волнующее, страстное искусство, поставленное на службу идеям коммунизма. Поражает в этом театре отличная сложность спектаклей. Здесь бурные чувства и сильные страсти передаются актерами без малейшей аффектации, без всякого крика, нотации по сцене. Выразительные средства франковцев отличаются скупостью, лаконичностью, четкостью, тщательной выверенностью при глубокой психологической разработке и острой социальной насыщенности образов.

Театр им. Франко крепко связан с народом. Это — подлинно народный театр, творческий, искренний, патристический по своей яркой художественной форме, социалистический по своему идейному содержанию. В основу своих непревзойденных творческих исканий театр кладет изучение и глубокое изучение нашей многогранной социалистической действительности. Путешествия и театральные поездки, обеспечивающие ему дальнейшее успешное разрешение его творческих задач, являются историческими решениями партии по идеологическим вопросам.

Театр внимательно и чутко прислушивается к голосу своего массового зрителя, учитывает его возросшие духовные потребности в культурных запросах, стремится удовлетворить их яркими и впечатляющими спектаклями, достойными великой Сталинской эпохи. Краса и гордость Советской Украины — театр имени Ивана Франко не успокаивается на своих творческих достижениях, отмеченных многочисленными правительственными наградами. На славном пути служения советскому народу мастеров этого замечательного театра ожидают новые крупные творческие успехи.

А. ГРИН.